

郑文贞

修辞文集

郑文贞

著



厦门大学出版社

郑文贞

修辞文集

郑文贞 著



厦门大学出版社
XIAMEN UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

郑文贞修辞文集/郑文贞著. — 厦门: 厦门大学出版社, 2007. 9
ISBN 978-7-5615-2105-2

I. 郑… II. 郑… III. 语言-修辞-文集 IV. H023

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 130458 号

厦门大学出版社出版发行

(地址: 厦门大学 邮编: 361005)

<http://www.xmupress.com>

xmup @ public. xm. fj. cn

厦门集大印刷厂印刷

(地址: 厦门集美石鼓路 9 号 邮编: 361021)

2007 年 9 月第 1 版 2007 年 9 月第 1 次印刷

开本: 889×1194 1/32 印张: 13 插页: 2

字数: 350 千字 印数: 1~1 000 册

定价: 28.00 元

如有印装质量问题请与承印厂调换

序

郑文贞先生是我多年的老友,今年暑假他来电称,准备把他历年来所发表的文章汇编成文集出版,希望我尽快为该书写一篇序言,并随即寄来了书稿复印件。文贞兄在修辞学上造诣深厚,早在上一世纪60年代,即以《修辞格的客观基础》一文闻名遐迩。几十年来,其论文分散刊出在多种书刊上,研究者查找不易,现能汇辑面世,是大好事。近来我正为自己的一本书稿交稿忙碌着,但他的事比我还急,本着“先人后己”的原则,即挤时间通读了他的书稿。

这些年来,我重点探讨的是中国修辞学史。从“史”的研究角度看,窃以为:凡在历史上对修辞学学科的深入起过推动作用的学者的重要论文,最好都能汇编成集,以利后人研究。文贞先生对修辞学的好几个领域都作过重点探索,发表过一系列影响颇大的学术论文,将这些闪光的成果及早结集出版,对我国修辞学的发展,是非常有利的。

读毕书稿掩卷沉思,我早先形成的看法更为坚定了:文贞先生对我国修辞学所作出的贡献是杰出的。从本书看,主要集中在三个方面。

一、率先揭示了修辞格赖以存在的理论基础

1963年,文贞先生与余纲合写了《修辞格的客观基础》,从理论上深入探索了汉语修辞格赖以存在的客观依据,并对一些

常用修辞格的客观基础作了探讨。这是一篇颇有理论深度的重要论文。由于当时的修辞学界长期从事的是普及修辞知识的工作,往往满足于一般的就事论事的阐释,还不习惯于从理论上进行深究。此文的发表是对这一风气的有力冲击,它必然会引起修辞学界的瞩目。记得我当时就一口气读完了这篇长达38000字的修辞学论文,深感耳目一新。

从新中国建立到20世纪60年代初期,我国在普及修辞知识方面成绩显著,论著不少;但在对修辞格的阐释方面,依旧停留在“定义+例句+解释”的模式上面,这还是20世纪20年代唐钺引进西方修辞格论述时的水平。修辞格为什么能长期存在,又为什么能获得大众普遍喜爱,其深层次的原因还无人进行过深入挖掘。文贞等此文则从哲学层面上作了回答。作者指出:“所谓修辞格的客观基础,就是修辞格之可能产生并存在的客观依据,也就是它所反映的事物的某种普遍的客观属性、某种普遍的客观联系。例如,事物矛盾两个方面的对立统一关系,同类事物之间的同类比较关系,本质不同的事物之间的外部的、偶然的联系,事物运动发展中的内在的、必然的联系,还有事物的相对静止状态、事物的相对具体限度,等等。”作者率先对修辞格所反映出来的事物的某种普遍的客观属性、某种普遍的客观联系,作了深入的揭示,从哲学原理上作出了有力的回答。

接着,作者分别探索了各个辞格的客观基础。例如,“比喻的客观基础是两个不同事物的类似点”。正由于客观上存在着“两种事物本质上有不同”而又有着“类似点”,人们只要对比喻物与被比喻物之间的类似点有相当的认识,就能创造出成功的比喻来。当然,能构思出新鲜活泼的比喻,还与使用者的文化素质、丰富的联想有关。但比喻存在的客观基础却是创造比喻的前提。又如“借代”的客观基础是“事物的普遍联系”,借代可分为“旁代”和“对代”两类,“旁代”的客观基础是“不同事物的

外部联系”，“对代”的客观基础是“同一事物的内部矛盾的两个方面的关系”。“利用与本事物有对应关系或外部联系的事物来代替本事物，就是借代”。又如“夸张”存在的客观基础，作者指出是由于任何事物、任何事物的性质特征“都是客观存在的”，同时，“任何事物，任何事物的性质、特征总有个相对的限度。这种客观限度，也就是夸张有可能让人家明显地看出是故意地言过其实的客观基础”。这里揭示的“故意地言过其实”很重要，因为夸张首先必须要建筑在“实”，即有一定事实根据的基础上。例如夸张“燕山雪花大如席”就很形象，其根据是燕山冬天很冷，常常下雪。如果把从来不下雪的广州，夸张成“广州雪花大如席”，就是浮夸和捏造了。本文作者指出运用夸张者必须重视两点：第一，要“立足于客观事物固有的本质、特征上面”；第二，“夸得明朗，使人明显地看出超过了事物及其性质、特征的客观限度”。夸张的要点是“过”，运用时要使接受者明显地感受到这个“过”。这样分析，抓得很准。作者还对多种辞格的客观基础作了深入分析。例如指出“映衬”的客观基础是“事物的矛盾双方的对立统一的关系”。对偶的客观基础是“两个对立或并列事物的‘同中寓异’”。其他还有“排比”、“比拟”、“双关”等多种辞格，作者都分别探讨了它们的客观基础。

总之，该文是我国历史上第一篇从理论上探讨修辞格存在着客观基础的论文，作者也成为我国第一个探索这个视角的学者。台湾师大的黄庆萱教授于上个世纪70年代在台湾问世的《修辞学》一书，对多个辞格的美学基础和心理基础作了进一步的论述，可以看作是在本文研究基础上的发展。以后有多个学者沿着文贞先生等开辟的道路作了进一步的探讨，如有人又探索了修辞格存在的语文基础。直到2007年，邹光椿先生在《反

璞集》里,^①还列专节陈述了对这一课题的见解。所有这些,都离不开文贞先生等当年文章的影响。文贞 30 岁时合作撰写的这篇论文,在 40 多年以后的今天,还有着旺盛的生命力,着实大不易!

二、率先对“段落修辞”进行了全面而深入的探索

一般的修辞学研究者不大重视“段落修辞”研究,可能有人误认为这该属于文章学的领域,所以不愿涉足;或者干脆对段落修辞的重要性缺乏认识。早在上一世纪 20 年代,董鲁安在《修辞学讲义》中,即列专章探讨过“编段”的问题。建国后的修辞学专著中专门论及“段落”的,似极少见;至于探索段落修辞的专文,同样少而又少。本书收录了文贞先生专论段落修辞的论文五篇,都是 1982 年和 1983 年发表的。它们角度不同,论述的课题不一,合在一起,却又可视作一个粗具规模的系列。它们分别探讨了以下问题。第一,段落在篇章中所处的位置及其重要性,作者鲜明地提出,段落是构成文章“最小的组成部分”这一观点。同时针对有些人不重视段落修辞而谆谆发出告诫:“谋段的重要性并不亚于用词造句”。(《段落初探》)第二,段落的定义及构成原则。第三,段落内部的“意义关系”,包括横式结构和纵式结构的关系。第四,段落的划分。第五,段落叙述角度的统一和变换。第六,段落的语气。第七,段落的波澜等。如果我们打开文贞先生出版于 1985 年的《段落的组织》一书即可发现,这五篇探讨段落修辞文章的主要内容,几乎均已吸收入专著中,全书正是在系列论文基础上的扩展。若是再把这几篇论文与作者后几年撰写的“篇章修辞”的系列论文相比较,就可看到

^① 邹光椿:《反璞集——邹光椿文集(五集)》,香港天马出版有限公司,2007 年 3 月。

后者也是在前者研究基础上的延伸和深入。文贞先生的段落修辞研究早早就为他以后的篇章修辞研究奠定了扎实的基础。由此可以看出文贞先生科研的特点:计划周密,步步为营,前后联系,逐步深入,独具匠心!就我视野所及,国内研究段落修辞的学者寥若晨星。文贞兄不仅率先抢占了这一“高地”,而且用系列论文和专著交相辉映,可说是这一课题研究的翘楚了。由于专著问世已20多年,读者寻找不便,而收入本书的系列论文,正可弥补这一不足。从这个角度看,文贞兄此书的出版,也为研究者做了一件好事!

三、有关篇章修辞的论述特色鲜明,系列性强,颇具说服力

改革开放以后,我国修辞学界曾就“篇章修辞是不是修辞学研究的范围”进行过热烈的争论。一种意见认为,篇章是文章学的研究对象,修辞学不应该去侵占别的学科领域,“修辞学研究不应超出词句之外”。另一种意见认为,修辞学研究篇章乃是“题中应有之义”,篇章是修辞研究必不可少的部分。我于1980年12月为中国修辞学会成立大会所写的《试评修辞学理论研究》一文中,明确表态认为,修辞学应该研究篇章,因为“‘修辞学’并非‘修词学’或‘修句学’,这里的‘辞’指的是语辞,应该包括全部语言运用在内的”。并以“衔接”为例分析说,如果修辞学“只探讨词组与词组、分句与分句的衔接,不去管句子与句子、段落与段落之间的衔接,能取得好的修辞效果吗”?^①但是当时我因正在撰写《修辞新论》一书,接下来又开始探讨中国修辞学史,未能挤时间对篇章修辞这一课题作深入的探索。可是我国当时有好几位修辞学者坚持研究篇章修辞,相继捧出

^① 见中国修辞学会编:《修辞学论文集》,1981年。又见《宗廷虎修辞论集》,吉林教育出版社,2003年2月,第18页。

了不少成果,其中就包括文贞先生。文贞研究篇章与众不同的特色是:坚持从多个不同角度与文章学划清界限,细致地剖析修辞学研究篇章的特殊之处。他能够做到这一点是有他得天独厚的条件作基础的,原来他长期承担写作课的教学,对文章学的内容非常熟悉。他教写作课时,当然也需要从写作的角度论述篇章。他指出,“文章学讲篇章结构,通常包括层次、段落、过渡、照应、开头、结尾等内容”。而“修辞学是研究语言运用的科学”,“更重要的应该是总结如何适应题旨情境的规律”,以便更好地指导实践运用。“要总结这样的规律,孤立地就词句论词句,不放到段落、篇章中考察”,是无法全面认识修辞的作用的。(《篇章的修辞问题》)本书深入探讨修辞学研究篇章与文章学研究篇章的不同,大致从两个方面进行。第一,从篇章结构本身进行论析。作者抓住“行文的衔接与照应”,“叙述角度的统一和变换”,“层次、段落的划分和安排”以及“行文的繁简”等问题,重视区分修辞学研究篇章与文章学研究篇章存在着不同的视角,而修辞学更从“语言表达效果”的特殊角度去深入阐述,这就不会产生与文章学存在纠缠不清的问题了。第二,分别深入探讨“词语与篇章”、“句式与篇章”、“辞格与篇章”的关系。因为“运用语言,就是组词成句,连句成段,缀段成篇。用词造句是使用语言的基础”(《句式与篇章》)。而“辞格就是修辞格,也叫修辞方式。它和词语句式一样,也是组织篇章的手段”(《辞格与篇章》)。作者既从词语、句式、辞格——组成篇章的要素和手段的角度看,证明它们固然离不开篇章;也从篇章的角度看,指出它是由众多词语、句式、辞格所构成,可见篇章也同样离不开词语、句式和辞格。这是完全从修辞学本身的角度所进行的分析,结论是:修辞学研究篇章天经地义,不存在与文章学有什么划界不清的问题。应该说,论证的理据是充分的。

纵观全书,文贞先生探讨篇章所写的论文是成系列的,它们

从多个角度深入探析,最后组成了一个较为完整的系统,对篇章修辞的几个基本问题,都作了比较透辟的论述。同时,在此基础上,后来又发展成专著《篇章修辞学》,1991年6月,由厦门大学出版社出版。文贞前有篇章修辞的系列论文,后有《篇章修辞学》专著问世,他对我国篇章修辞学的卓越贡献,早已载入我国修辞学的史册。我国上世纪80年代以来问世的几本修辞学史著,都无一例外地辟专节对此进行了专门论析。

本书还有其他一些论文,探讨了修辞理论、消极修辞、比喻、借代以及语言学理论乃至语法方面的一些问题,它们在不同领域的探索均作出了成绩,可供研究者参考。

综上所述,本人认为,一个学者几十年内能在我国修辞学的几个领域作出显著成绩,其成果或居于全国前列,或干脆领跑于全国,这是非常不容易的,其经验值得好好总结,因为这是中国修辞学的财富。

宗廷虎

2007年9月7日

(作者简介:宗廷虎[1933—],江苏扬州人,复旦大学中文系教授,博士生导师,中国修辞学会顾问,华东修辞学会顾问)

前 言

这本集子收录的是本人从事修辞研究所写的大部分文章，大多先后发表在刊物和修辞学会各种论文集上，也有几篇系首次与读者见面。涉及语言学其他分科的几篇文章顺便录入，作为附录收入书中。

为了如实反映原貌，已发表的文章均按原载付梓，仅对个别明显的文字失误和不合时宜的用例作技术性校订和处理。另外，对版面作了点更动，以保证全书体例的统一。

我从事大学教育近40年，教的主要是实践课“写作”，大量时间花在同学生作文打交道上面。有人说批改学生作文“只有支出，没有收入”，这的确反映了写作老师的一定苦衷。而我却由此接触到学生运用语言的大量实际，从中汲取了不少养分，并促使自己把兴趣放在修辞研究上。不过，毕竟限于时间和精力，只能从可能的实际出发，着重在两个方面用力：一是搜集研究学生习作以及报刊文章中存在的语病，加以归纳分析，适当结合讲述语法修辞常识，侧重于解决语言运用如何做到“对”和“通”的问题。在我看来，这基本属于消极修辞的范围，《语病汇析》（与余纲、李良华合作，上海教育出版社，1981年2月）和《学生作文语病浅析》（与余纲合作，陕西人民出版社，1981年4月）便是这方面的成果。一是研究段落、篇章的修辞问题。因为“在教学实践中，常遇到这样的情况：有的学生写的文章，孤立地一句一句看，颇为通顺，可挑的毛病不多；但从一段一篇看，却呆板乏

味,或者缺乏条理,甚至令人有‘语无伦次’的感觉。这里,我们得到一点启发:要学习和运用好语言,仅仅懂得用词造句是不够的,还必须懂得组段谋篇。我们觉得,语言学的天地不应局限在句子以内,特别是研究语言运用的修辞学,对于段落、篇章的问题,更应该有所讨论。”^①经过上世纪80年代对于修辞学研究对象的讨论,段落篇章修辞的研究得到了学界的认可和重视,但在当时,毕竟还多少带点拓荒性质。我们不揣浅陋,把自己研究的侧重点放在这方面,作了一定的努力。

本书修辞研究的文章分为三部分:一是修辞理论、修辞方式、消极修辞;二是段落修辞;三是篇章修辞。各部分文章按发表时间先后依次排列,未正式发表的文章列于其后。个别文章某方面内容或用例偶有重复,未予录入。它们是:《段落叙述的立足点问题》(《修辞学习》1982年第2期)、《段落的人称问题》(华东修辞学会《修辞学研究》第二辑,安徽教育出版社1983年8月)、《词语与篇章》(《修辞学习》1986年第6期)、《词语锤炼与篇章组织的关系》(中国修辞学会《修辞学论文集》第四集,福建人民出版社,1987年5月)。

修辞现象是复杂的,辩证的;修辞结果可能是不对一对一好一不好,各种境界也是复杂的,辩证的。“过去研究语言运用的著作大概有两类:一类侧重病例分析,多是搞语法的人写的;另一类是搞修辞的人写的修辞著作,只作正面讲述,侧重积极修辞,包括修辞教学也是如此。二者各讲各的,互不联系。各自都讲得对,都有道理,但是一般读者和学生却觉得不好把握,因为把二者联系起来,似乎便矛盾重重,孰是孰非,道理何在,搞不清楚。例如不合词性与转类,偷换概念与词义巧移,搭配不当与拈

① 拙著《段落的组织》后记,福建人民出版社,1985年1月,第227页。

连、移就,重复与反复,残缺与跳脱,如此等等,很难分清彼此的界限。……有的学生就这样说:‘反正我写的就是病句,出自名家的就是佳作!’”^①我写文章常用正反两方面的实例比较分析,希望对修辞现象、修辞结果的辩证关系加以探讨,把其中“孰是孰非”的道理讲清楚。这样做颇为吃力,但吃力不一定就讨好。限于水平和能力,我们的努力未必能够如愿以偿。权当是一种尝试吧,敢请专家学者和读者们批评指教。

下面是例文所加符号的说明:

(1)着重号“.”系引者所加,仅个别用例为原文所有。

(2)例前加“*”号者为病例。

(3)例文中的“…”系引者为省篇幅节引例文所加的省略号,以与原文的省略号区别。

(4)段落例文中的“①”、“②”、“I”、“II”等均系引者所加。“①”、“②”等表示它前面的句子在段落中的顺序数。“I”表示段落第一重关系的层次分界,“II”表示第二重关系,余类推。

本书的出版得到厦门大学出版社的大力支持,著名修辞学家、复旦大学中文系博士生导师宗廷虎先生热情作序。大暑天气,挥汗劳作,令人十分感动。在此一并表示衷心感谢。

郑文贞

2007年9月于厦门大学

① 拙文《明确对象,加强消极修辞的研究》,参阅本书第69~70页。

目 录

序	宗廷虎
前言	
修辞格的客观基础	1
借喻,还是借代?	
——修辞学习札记	49
修辞技巧的来源	56
明确对象,加强消极修辞的研究	63
巧取喻 善配搭	
——谈谈比喻的运用	71
转类和词性	76
“换名”说质疑	90
修辞和逻辑	99
歧义句与修辞	108
语辞的照应	121
说“繁”道“简”	135
段落初探	143
段落的语气	179
段落叙述角度的统一和变换	185
文章段落的划分	205

段落的波澜·····	208
篇章的修辞问题·····	212
句式与篇章·····	231
篇章与关联词语·····	245
按语言科学学科本质的要求研究篇章修辞	
——答张远宏同志·····	251
附张远宏同志文章：	
篇章修辞研究中的一个问题	
——兼向郑文贞同志请教·····	258
词语与篇章·····	262
辞格与篇章·····	274
同义选择在篇章·····	284
 附录	
谈“和”的几种用法·····	297
试论语言内部的根本矛盾·····	317
由“主语能不能放在介词结构当中”的讨论	
谈到语法规范的问题·····	353
句以上的关联词·····	368
写作学科应重视文章语言的研究·····	393

修辞格的客观基础^①

一、引 论

在汉语修辞中,辞格是用得极其广泛的、十分重要的修辞方式。修辞格本身是多种多样的,它是一种复杂的现象。每一个修辞格的出现和运用,都有着多方面的原因和条件,主要牵涉到下列几方面的问题:(1)它所应合的在一定场合下表达一定的思想感情的需要,也就是必要性的问题;(2)它所赖以成立的客观基础,也就是它所反映的客观事物的某种普遍的属性或普遍的联系,这是它产生的客观依据问题;(3)它所适应的人们认识的客观规律,也就是它为什么可能而且容易被人们接受的问题;(4)它所利用的民族语言文字所提供的物质条件,这是把上述的可能性变为现实的问题;(5)运用修辞格者所特有的某些要求、意图以及语文修养等等,这在一定程度上影响到如何运用一种修辞格,它是修辞格运用的主观能动性问题。这几方面的问题,在过去一些谈修辞的著作中,有的得到了比较多的探讨和研究,有的则没有受到应有的重视。例如,其中十分重要的一个方面,即修辞格的客观基础问题,过去往往被人忽略了,没有得到明确而系统的论述。本文打算集中就这个问题作个初步的探讨。

① 本文与余纲同志合作撰写。

这里我们着重以陈望道先生的《修辞学发凡》一书为例来说明情况。因为陈先生的这本书是到目前为止较为完整的一部修辞学著作,系统性、科学性都比较强,在学术界的影响比较大,其中有不少提法是有代表性的。陈先生在这部著作中指出:“修辞学本身,它应该告诉我们下列几件事”: (1) 修辞方式的构成, (2) 修辞方式的变化, (3) 修辞方式的分布, (4) 修辞方式的功能或与题旨情境的关联, (5) 各种方式的交互关系。并且指出:“以上五条,在修辞学中,大抵把(1)(2)(3)说得较详,(4)(5)说得较略。”(上海文艺出版社1959年版,第18~19页。下引本书版本同此。)在这五条中,(1)(2)(3)(5)各条研究的都是修辞格式本身的问题,没有包括修辞方式存在的客观基础。至于第四条,陈望道先生在谈到修辞技巧的时候,是十分强调的,但仍然不能包括我们所说的客观基础。他把“修辞技巧的来源”归结为:“第一是题旨和情境的洞达,这要靠生活的充实和丰富;第二是语言文字可能性的明确,这要靠平时对于现下已有的修辞方式的充分的了解。”(同上,第14页)同时认为“修辞以适应题旨情境为第一义”(同上,第13页),这里的题旨和情境,指的是修辞方式所要表达的思想内容和运用修辞方式时的环境和对象,所谓“以其所知喻其所不知而使人知之”之类。因此他强调:“在修辞之前少不了要有经验、学问、观察、检阅种种内容上的准备。”(同上,第46页)这种强调无疑是十分必要的,然而,这些毕竟是“修辞之前”的问题,并不是修辞方式本身所要研究的。而“所谓语言文字的可能性,一半便指这种语言的习性(按指“声音语、文字语和态势语”等等),另一半是体裁形式的遗产”(同上,第23~24页)。可见,如果有了正确的题旨,明确了运用修辞方式时的情境,那么剩下的就是充分了解修辞方式的问题,也就是如何利用语言文字的习性和体裁形式遗产的问题了。